



WEEKLY BULLETIN

INFORMATION HEBDOMADAIRE

N° 29
8.10.65

Semaine
Week

11



16

Octobre
October

COLLOQUIA SEMINARS

Colloquium

=====

THURSDAY, 14 October 1965, 4.30 p.m., Auditorium

"SHOWING OF THE M.I.T. EDUCATIONAL FILMS ON PHYSICS"

(A. Schoch / B.D. Hyams)

ACADEMIC TRAINING

Lecture Notes

THEORETICAL PHYSICS COURSE

A yellow report on "WEAK INTERACTIONS" by N. Cabibbo and M. Veltman has been published and may be obtained from the Scientific Information Department.

Nous vous signalons que les bureaux de la Section de l'Enseignement sont transférés dans le prolongement du Labo 4, au 2ème étage.

Le bureau de M. PICCO et les salles de démonstrations et travaux pratiques se trouvent toujours à la Baraque E.

Please note that the offices of the Training and Education Section have been transferred to the Lab. 4 extension, on the 2nd floor.

Mr. PICCO's office and the demonstration and practical work rooms are still in Baraque E.

Published by the
Public Information Office
Enquiries:

➡ **Tel: 2786** ⬅

Publié par le
Service d'Information du Public
Renseignements

DEADLINE FOR INSERTIONS: THURSDAY 9 a.m. JEUDI DERNIER DELAI D'INSERTIONS

STAFF ASSOCIATION

ASSOCIATION DU PERSONNEL

S P E C T A C L E S

=====

GRAND-THEATRE

L'Association du Personnel a pu obtenir 20 abonnements pour la saison 1965/1966 dont les intéressés pourront profiter pour chaque spectacle séparé. Toutes les informations paraîtront dans le Bulletin hebdomadaire.

* * *

LA FLÛTE ENCHANTEE

Opéra en 2 actes d'Emmanuel
Schikaneder

Musique de W.-A. Mozart

L'ouvrage sera chanté en version
originale

21 et 26 octobre

Chef d'orchestre : Ernest Ansermet
Mise en scène : Herbert Graf
Décors et costumes : Oskar Kokoschka
Principaux interprètes : Virginia
Gordoni, Ruth Gutzwiller, Elsie
Morison, Ernst Haefliger, José Van
Dam, Robert Kerns, Peter Lager

Les billets seront vendus au SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

le MARDI 12 OCTOBRE 1965

dès 8 h. 30

Prix des places : Fr 22.-, Fr 10.-

LA COMEDIE

L'Association du Personnel a pu obtenir 6 abonnements pour la saison 1965/1966 dont les intéressés pourront profiter pour chaque spectacle séparé. Toutes les informations paraîtront dans le Bulletin hebdomadaire.

* * *

ALCESTE, d'Euripide, version André Bonnard

On commencera par UN CONDAMNE NOMME SOCRATE, par René Habib d'après les dialogues de Platon

Théâtre de la Comédie (création), les 23 et 24 octobre 1965.

Les billets seront vendus au SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

le MARDI 12 OCTOBRE 1965 dès 8 h. 30 - Prix des places : Fr 9.-, 15.-, 18.-

Pour tout renseignement concernant le :

- THEATRE DE POCHE
- THEATRE DE CAROUGE
- THEATRE DE 10 HEURES
- THEATRE A CHANSONS

)
)
)
)

Adressez-vous au
SECRETARIAT de L'ASSOCIATION
DU PERSONNEL - Bâtiment
Principal - 6ème étage.

CLUB DE LECTURE FRANCAIS

De nouveaux ouvrages arrivent à un rythme accéléré. Une liste des derniers titres est tenue à jour par la bibliothécaire,

Madame Van HERSEL, Secrétariat de l'
Association du Personnel.

CLUB AUTO

ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE du 27 OCTOBRE 1965.

EXTRAORDINARY GENERAL ASSEMBLY on OCTOBER 27, 1965.

L'Assemblée générale extraordinaire
aura lieu le

mercredi 27 octobre 1965,
à 17h.30,

dans le grand Amphithéâtre du
Bâtiment de l'Administration.

En raison de cette Assemblée,
l'AUTOMOBILE CLUB sera fermé du

8 octobre à 18 h. au 18 oct. à 24h.

Aucun transfert ne sera effectué
pour cause d'inventaire.

L'antigel sera mis en vente à partir
du 22.10.65, les lundi, mercredi
et vendredi de 17h.45 à 18h.30 au
tarif de Fr. 2.-- par litre.

De plus amples détails sur l'Ass.
vous seront fournis dans le prochain
Bulletin hebdomadaire.

Le Comité.

An Extraordinary General Assembly of
members will take place on

Wednesday, October 27, 1965,
at 5.30 p.m.,

in the Main Auditorium of the
Administration Building.

On account of this Assembly, the CAR
CLUB will be closed from

October 8, 6 p.m. till October 18, 12 p.m.

No transactions will take place because
of inventory.

Anti-freeze will be sold as from
22.10.65, on Mondays, Wednesdays and
Fridays from 5.45 till 6.30 p.m. at
the rate of Fr. 2.-- per litre.

Further details of the Assembly in
next Weekly Bulletin.

The Committee.

CLUB HIPPIQUE

Saison d'automne

Dans le cadre de son programme automnal, le CLUB HIPPIQUE du CERN, ouvre une nouvelle série de cours. Cette session comprend des cours à tous les échelons: débutants, moyens, faibles, moyens, avancés. Nous avons également des cours d'équitation sportive, initiation au saut, voltige, etc...

Nous voulons toutefois attirer votre attention sur le fait que le CLUB HIPPIQUE n'est pas un ranch mais une école d'équitation. Donc ce n'est pas la première semaine, si vous êtes débutant, que vous partirez en chevauchées campagnardes. Mais rassurez-vous, nous faisons tous des promenades, donc apprenez en automne et vous serez "fin prêt" pour les sorties de printemps.

Vous pourrez obtenir tous les renseignements complémentaires en envoyant un petit mot à l'une des personnes ci-dessous :

Mrs. R. MUZELIER - M. MONESI - K. VAHLBRUCH - Mmes BULLIARD - LOUVRIER - CRICO

Le délai limite d'inscription pour les cours d'automne est le 25 octobre 1965. 5
Hâtez-vous de vous inscrire. A bientôt ! Le Comité

BASKET BALL

Equipe masculine

Le Club de BASKET-BALL reprend ses activités pour la saison 1965/66.

Actuellement, nous disposons d'une salle à l'école de la rue de Berne. Nous sommes en pourparlers pour obtenir une salle à l'école de MEYRIN (Cité Satellite).

Les personnes intéressées par ce sport et désireuses de renforcer nos équipes sont priées de prendre contact avec :

MM. DALP P. (int. 2301)	HUGUENIN R. (int. 3006)
GROSJEAN M. " 2348)	JENNY J. (" 3119)

Equipe féminine

Sous l'impulsion de Madame REHTMEGER, et avec l'aide de quelques-unes de ses collègues, une équipe féminine de BASKET-BALL essaie de se former.

Toutes les Dames et Demoiselles qui souhaitent se joindre à cette équipe sont priées de s'adresser à

Mme REHTMEGER (Tél. int. 2133).

CLUB D'ECHECS

Voici le calendrier du TOURNOI. La première séance à laquelle vous êtes tous priés d'assister (prenez vos jeux avec vous) aura lieu le

mardi 12 octobre, depuis 17h.30,
à la Cantine du Bâtiment principal.

Les adversaires doivent se mettre d'accord entre eux pour fixer les dates des autres matches, en respectant le délai d'une semaine qui leur est imparti. Le résultat, signé des deux adversaires, est à envoyer à M. de DUMONT.

Groupe A

1. Lindeloff
2. de Dumont
3. Mouravieff
4. Bailey
5. Thorndahl
6. Maurer

Groupe B 1

1. Fenton
2. Lopez
3. Schlatter
4. Donat
5. Joubay
6. Vidal

Groupe B 2

1. Fortune
2. Pouya
3. Harte
4. Bondi
5. Frigo
6. Mattana

Pour tous les groupes

Semaine du 11 au 16 octobre

1 - 5, 2 - 4, 3 - 6

Semaine du 18 au 23 octobre

1 - 2, 3 - 4, 5 - 6

Semaine du 25 au 30 octobre

4 - 5, 2 - 3, 1 - 6

Semaine du 1 - 6 novembre

1 - 3, 2 - 5, 4 - 6

Semaine du 8 - 13 novembre

1 - 4, 3 - 5, 2 - 6

BONNE CHANCE !

FOOT BALL

Les résultats complets du championnat ainsi que la date de l'Assemblée Générale seront communiqués après la prochaine séance du Comité élargi.

JUDO

ASSEMBLEE	GENERALE
GENERAL	MEETING

Nous invitons les membres et toutes les personnes intéressées par le JUDO à assister à l'Assemblée générale qui aura lieu le

mardi 12 octobre 1965, à 17.40 h.,
à la Salle du Conseil, Bâtiment principal.

We invite all members and people interested in JUDO to come to the general Meeting that will be held on

Tuesday, October 12th, at 5.40 p.m.,
in the Council Room, Main Building.

MEMORANDA

Les fonctionnaires domiciliés ou devant établir prochainement leur domicile principal sur la Commune de St-Genis / Pouilly et qui désirent obtenir une installation téléphonique, sont priés d'en informer

M. B.W. GAMBLE par écrit (et non par téléphone),

au plus tard le 15 octobre 1965.

Staff members living or who will soon be living in St-Genis / Pouilly and who wish to obtain a telephone installation are requested to

write to Mr. B.W. GAMBLE (not phone)

before October 15, 1965.

~~~~~

Le Magasin SC sera fermé les 9, 10 et 11 octobre pour cause de transfert au Labo 4.

Nous prions les utilisateurs de bien vouloir s'approvisionner pendant ces trois jours au Magasin PS qui tient les mêmes articles en stock.

The SC Store will be closed on the 9th, 10th. and 11th October to enable its removal to Lab. 4.

Users are asked to draw the materials they require during this period from the PS Store which stocks the same articles.

Gestionnaire des Magasins

Stores Manager

SERVICE DES VISITES

Samedi 16 octobre 14.30 Réception PIO Visite en français

Les visites du samedi sont organisées sur rendez-vous préalable avec le PIO  
Visits by prior arrangement with the PIO (Tel. 2788). (Tél. 2788).



F I L M S

POUR LE CERN  
FOR CERN

AVIS A TOUS LES AMATEURS DE COURSES AUTOMOBILES

Le Service d'Information du Public a le plaisir de vous annoncer qu'il a réussi à obtenir la série des films SHELL qui montrent toutes les péripéties des Grands Prix Automobiles depuis le début du siècle jusqu'à la guerre de 1939.

La première séance, qui dure une heure dix minutes, vous fera revivre les luttes passionnantes que se livrèrent les FIAT, SUNBEAM, ALFA ROMEO, DELAGE et BUGATTI. La seconde séance, qui dure soixante-cinq minutes, vous permettra d'assister aux bagarres qui opposèrent les MASERATI, ALFA ROMEO, AUTO-UNION et autres MERCEDES, pilotées par Ascari, Villorosi, Fagioli, Lang, Caracciola, etc.

La première séance aura lieu le mercredi 13

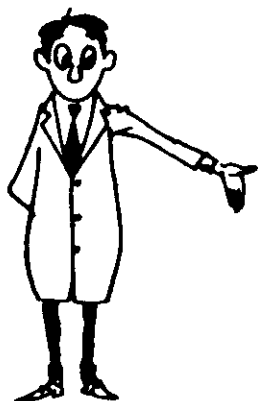
à 18.00 h., AMPHITHEATRE

et comportera les films suivants :

1. "LES TEMPS HEROIQUES" - Film en noir et blanc  
parlé français Durée : 33 min.
2. "L'AGE D'OR" - Film en noir et blanc  
parlé français Durée : 37 min.

Un troisième film d'un domaine tout à fait différent sera également inclus dans ce programme :

- "PRESSURE OF LIGHT" - A black and white Film  
Produced by the OECD  
English Dur. : 21 min.



**MUSIQUE**

MID-WEEK RECORD CONCERT on

WEDNESDAY 13th October, at 13.00

Main Auditorium

Ouverture "THE WASPS" : Fantasia on Greensleeves  
Vaughan Williams

SYMPHONY No. 8 (Unfinished) : Schubert